

Una sañosa porfía

(Cancionero de Palacio)

Juan del Encina (1469-1530)

The musical score consists of three systems of music. The first system (measures 1-4) has four voices: Soprano (S), Alto (C), Tenor (T), and Bass (B). The lyrics are: "1. U - na sa - ño - sa por - fi _____ - a sin ven -". The second system (measures 5-8) continues with the same voices and lyrics: "tu - ra va pu - jan _____ - do. Ya nun -". The third system (measures 9-12) continues with the same voices and lyrics: "ca ter - né_a - le - grí _____ - a, ya mi mal se va or - de - nan". Measure numbers 5, 10, and 11 are indicated in boxes at the top left of their respective systems.

15

do.
do.
do.
do.

D.C.

2. Ya fortuna disponía
quitar mi próspero mando,
qu'el bravo león d'España
mal me viene amenazando.
3. Su espantosa artillería,
los adarves derribando,
mis villas y mis castillos,
mis ciudades va ganando.
4. La tierra y el mar gemían,
que viene señoreando,
sus pendones y estandartes
y banderas levantando.
5. Su muy gran cavallería,
hela, viene deslumbrando.
Sus huestes y peonaje
el aire viene turbando.
6. Córreme la morería,
los campos viene talando;
mis compañías y caudillos
viene venciendo y matando;
7. las mezquitas de Mahoma
en iglesias consagrando;
las moras lleva cativas
con alaridos llorando.
8. Al cielo dan apellido:
¡Biba'l rey Fernando!
¡Biba la muy gran leona,
alta reina prosperada!
9. Una generosa Viregen
esfuerço les viene dando.
Un famoso caballero
delante viene bolando,
10. con una cruz colorada
y un espada relumbrando,
d'un rico manto vestido,
toda la gente guiando.